



GX Safety



IT

Innesti Rapidi di Sicurezza in Acciaio Inox 316L

Innesti rapidi in acciaio INOX AISI 316L con dispositivo di sicurezza in conformità alla ISO 4414.

EN

316L Stainless Steel Safety Couplings

AISI 316L stainless steel quick couplings with ISO 4414-compliant safety feature.

FR

Coupleurs de Sécurité en Acier Inox 316L

Coupleurs de sécurité conforme à la norme ISO 4414 en acier inoxydable AISI 316L.

DE

Sicherheitskupplungen aus Edelstahl 1.4404

Sicherheitskupplungen aus Edelstahl nach ISO 4414.

GX 46

Innesto rapido a pulsante con dispositivo di sicurezza per profilo europeo

Push-button safety coupling according european profile

Coupleur securite a bouton selon profil européen

Sicherheitskupplung mit Knopf Gemäss Europäisches Profil

1 Corpo Body Corps Körper Acciaio inox AISI 316L (1.4404) Stainless steel AISI 316L (1.4404) Acier inox AISI 316L (1.4404) Edelstahl AISI 316L (1.4404)	2 Pulsante, otturatore e ghiera di scarico Button, valve and venting ring Bouton, clapet et bague d'échappement Knopf, ventil und entlüftungsring	3 Vite Thread Filet Gewindstück	4 Molle Springs Ressorts Feder Acciaio inox AISI 302 Stainless steel AISI 302 Acier inox AISI 302 Edelstahl AISI 302	5 Sfere Balls Billes Kugel Acciaio inox AISI 420 Stainless steel AISI 420 Acier inox AISI 420 Edelstahl AISI 420	6 Guarnizioni Seals Joint d'étanchéité Dichtung FPM FPM FPM FPM	i Innesti Plugs Embouts Stecker Acciaio inox AISI 316L (1.4404) Stainless steel AISI 316L (1.4404) Acier inox AISI 316L (1.4404) Edelstahl AISI 316L (1.4404)
---	---	---	--	--	---	---



-20° ÷ 150°C



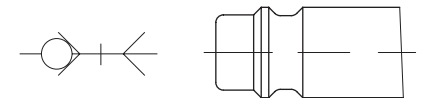
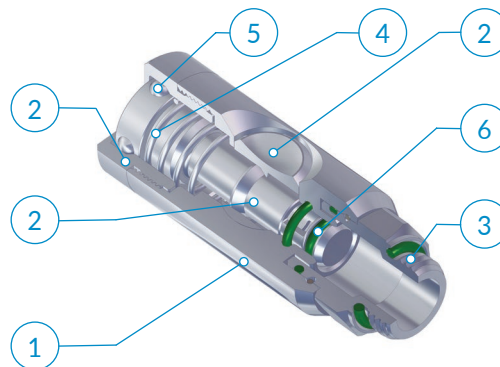
12 bar



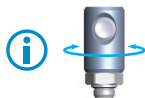
7,4 mm



1500 NI/min
(6 bar - Δp = 1bar)



Profilo Europeo
European Profile
Profil européen
Europäisches Profil



L'Innesto Rapido rimane orientabile anche dopo l'installazione.
The Coupling will remain swivelling after installation.
Le coupleur peut être orienté après le montage.
Die Kupplung bleibt nach der Montage drehbar.

Campi di applicazione:

Industria alimentare, farmaceutica e strumentazione

Application fields:

Food and Pharma industry and instrumentation

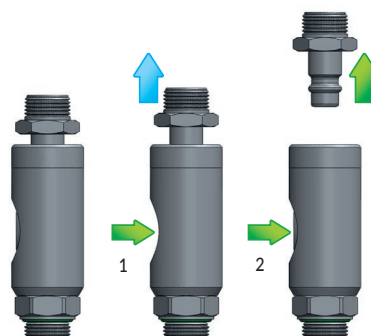
Domaines d'application:

Alimentaire, pharma et instrumentation

Anwendungsbereiche:

Nahrungsmittel, Pharma und Messung

CONNESSIONE - DISCONNESSIONE	CONNECTION - TO RELEASE	CONNEXION - DECONNEXION	ZUM KUPPELN - ZUM ENTKUPPELN
Inserire semplicemente l'innesto nel corpo.	Insert the plug into the Coupling	Insérer l'embout dans le coupleur pour accoupler les deux composants	Stecker in die Kupplung einstecken
Per la disconnessione dell'innesto dal corpo femmina è necessario seguire 2 semplici fasi: L'innesto è inserito nel corpo femmina.	To disconnect the plug follow instructions below: Plug inserted in Coupling.	Pour sortir l'embout suivre les indications ci-dessous: Embout inséré dans le coupleur.	Zum Entkuppeln, den folgen den Anweisungen folgen: Der Stecker ist gekuppelt.
1 Premere il pulsante di sgancio permettendo così lo scarico dell'aria del circuito a valle; l'innesto in questa fase è ancora trattenuto all'interno del corpo femmina.	1 Press the button once to vent the downstream air from the circuit; at this time the plug is still captive in the Coupling.	1 Appuyer sur le bouton pour que la pression s'échappe du circuit. L'embout reste cependant encore dans le coupleur.	1 Auf dem Knopf einmal drücken. Dadurch wird die Anlage entlüftet dennoch bleibt der Stecker in der Kupplung gesichert.
2 Premere nuovamente il pulsante per rimuovere l'innesto dal corpo femmina.	2 Press the button one more time to release the plug.	2 Pour déconnecter l'embout, appuyer une deuxième fois sur le bouton.	2 Erst bei einem zweiten Drücken auf dem Knopf wird der Stecker gelöst.



GX 46-10

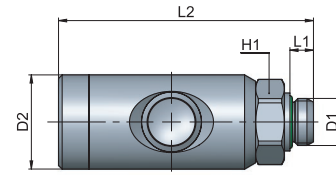
Innesto rapido con filetto maschio

Male coupling

Coupleur mâle

Einschraubkupplung

Type	D1	D2	L1	L2	H1	g 
10 00 14	G1/4	26	6,5	70,4	21	177,0
10 00 38	G3/8	26	7	69,9	21	176,5
10 00 12	G1/2	26	8,5	72,4	25	197,5



GX 46-12

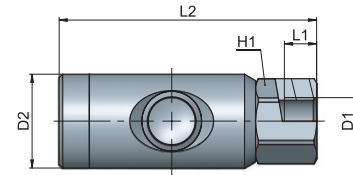
Innesto rapido con filetto femmina

Female coupling

Coupleur femelle

Aufschraubkupplung

Type	D1	D2	L1	L2	H1	g 
12 00 14	G1/4	26	9	71,4	21	190,0
12 00 38	G3/8	26	10	75,4	21	190,0
12 00 12	G1/2	26	11	77,4	24	200,5



GX 46-13

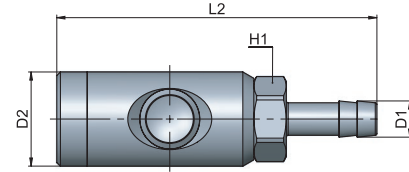
Innesto rapido con portagomma

Coupling with hose connection

Coupleur avec douille cannelée

Kupplung mit Schlauchtülle

Type	ID1	D1	D2	L2	H1	g 
13 06 00	6	7	26	88,4	21	178,5
13 09 00	9	10	26	88,4	21	183,4
13 10 00	10	11	26	88,4	21	184,0
13 13 00	13	14	26	88,4	21	188,5



i Per gli Innesti da utilizzare si veda la relativa sezione della serie GX10.
For further info on the plugs to use, please revert to the GX10 section.
Pour autres renseignements concernant les embouts à utiliser, voir la section des GX10.
Bei weiteren Auskünften über die einsetzbaren Stecker, bitte sich auf den Abschnitt über GX10 beziehen.

AP	55
AR	63
AV	221
CO	157
CX	255
EV	217
GU	119
GU Safety	135
GX	281
GX Safety	291
HP	317
MA	27
MB	41
MC	83
MF	235
MM	333
MO	93
MP	323
MT	339
MV	171
MX	241
MY	229
OX	261
PA	113
PE	79
PM	329
PN	67
PT	347
PU	131
PU Safety	149
PUX	287
PV	203
PVX	311
PX	249
QO	363
RA	101
RF	269
RT	355
RX	275
Tools	369
Tubings	375
VF	295
VT	359
VX	299



cmatic